

UNITED NATIONS
INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL
FOR THE FORMER YUGOSLAVIA



CHURCHILLPLEIN 1, P.O. BOX 13888
2501 EW THE HAGUE, THE NETHERLANDS
TELEPHONE: +31 70 512-5000
FAX: +31 70 512-8637

NATIONS UNIES
TRIBUNAL PÉNAL INTERNATIONAL
POUR L'EX-YOUGOSLAVIE

CHURCHILLPLEIN 1, B.P. 13888
2501 EW LA HAYE, PAYS-BAS
TELEPHONE: +31 70 512-5000
FAX: +31 70 512-8637

Predmet br. IT-04-74-T
Tužilac protiv Slobodana Praljka

**JAVNO
ODLUKA**

ZAMJENIK SEKRETARA SUDA,

IMAJUĆI U VIDU Statut Međunarodnog suda, koji je Savjet bezbjednosti usvojio Rezolucijom 827 (1993.), a posebno član 21 Statuta;

IMAJUĆI U VIDU Pravilnik o postupku i dokazima, koji je Međunarodni sud usvojio 11. februara 1994., s naknadnim izmjenama i dopunama (dalje u tekstu: Pravilnik), a posebno pravilo 44 i 45 Pravilnika;

IMAJUĆI U VIDU Uputstvo za dodjelu branioca po službenoj dužnosti, koje je Međunarodni sud usvojio 28. jula 1994., s naknadnim izmjenama i dopunama (dalje u tekstu: Uputstvo), a posebno članove 16 i 20 Uputstva;

IMAJUĆI U VIDU Profesionalni kodeks branilaca koji postupaju pred Međunarodnim sudom (IT/125 REV.3);

UZIMAJUĆI U OBZIR da je g. Slobodan Praljak (dalje u tekstu: optuženi) prebačen u sjedište Međunarodnog suda 5. aprila 2004. i da je 14. juna 2004. obavijestio Sekretarijat da je za branioca i kobranioca koji će ga zastupati pred Međunarodnim sudom angažovao advokate iz Hrvatske, g. Božidara Kovačića i gđu Niku Pinter;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 13. septembra 2004. optuženi Sekretarijatu dostavio izjavu o svom imovnom stanju, u kojoj je podnio zahtjev da mu se, na osnovu toga što nema dovoljno sredstava da sam plati branioca, dodijeli branilac po službenoj dužnosti čije će troškove usluge plaćati Međunarodni sud;

UZIMAJUĆI U OBZIR odluku zamjenika sekretara Suda od 17. juna 2005., kojom je zamjenik sekretara Suda odbacio zahtjev optuženog za pravnu pomoć jer je optuženi odbio da dostavi relevantne podatke potrebne da bi Sekretarijat procijenio njegovo imovinsko stanje, čime nije pokazao da nije u mogućnosti da plati branioca;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 21. septembra 2005. Pretresno vijeće I potvrdilo odluku zamjenika sekretara Suda od 17. juna 2005.;

IMAJUĆI U VIDU "Obavijest o opozivu branioca i kobranioca sa spiska Slobodana Praljka na osnovu odluke Sekretarijata kojom se odbacuje zahtjev za pravnu pomoć u svjetlu njegove nemogućnosti da plati svoju odbranu, koji je Slobodan Praljak podnio u skladu s pravilom 45 Pravilnika" od 29. septembra 2005., kojom su g. Kovačić i gđa Pinter obavijestili sekretara Suda i Vijeće da je optuženi prestao koristiti njihove usluge;

IMAJUĆI U VIDU obavijest optuženog od 3. novembra 2005. kojom zamjenika Sekretara Suda obavještava da će se sam braniti shodno pravilu 45(F) Pravilnika;

UZIMAJUĆI U OBZIR "Zahtjev Slobodana Praljka da se preispita mišljenje sekretara Međunarodnog suda i zahtjev za dodjelu branioca po službenoj dužnosti" od 5. januara 2006. i odgovor Sekretarijata od 27. januara 2006.;

UZIMAJUĆI U OBZIR "Odluku o dodjeli branioca po službenoj dužnosti", koju je Pretresno vijeće II donijelo 15. februara 2006. (dalje u tekstu: Odluka Pretresnog vijeća), kojom Pretresno vijeće izdaje uputstvo sekretaru Suda da optuženom u ime pravde dodijeli branioca;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 16. februara 2006. optuženi zatražio od Sekretarijata da mu shodno odluci Pretresnog vijeća, Sekretarijat za branioca dodijeli g. Božidara Kovačića i da je 19. februara 2006. g. Kovačić zatražio da se za njegovog kobranioca imenuje gđa Nika Pinter;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 6. marta 2006. sekretar optuženom dodijelio g. Kovačića za glavnog branioca i gđu Niku Pinter za kobranioca;

UZIMAJUĆI U OBZIR da je 22. februara 2011. g. Kovačić podnio zahtjev sekretaru da se povuče s dužnosti glavnog branioca optuženom u skladu s članom 20(A)(i) Uputstva;

IMAJUĆI U VIDU da je 22. februara 2011. optuženi podnio pismeni zahtjev za opoziv g. Kovačića s dužnosti glavnog branioca, te je zatražio da se umjesto njega kao zamjena na dužnost glavnog branioca imenuje gđa Pinter.

UZIMAJUĆI U OBZIR da je sekretar zatražio g. Kovačića i gđu Pinter da dostave dodatne informacije u vezi sa zahtjevom za povlačenje s dužnosti;

UZIMAJUĆI U OBZIR da se sekretar uvjerio u razloge koje je g. Kovačić naveo u vezi sa svojim zahtjevom za povlačenje s dužnosti;

IMAJUĆI U VIDU član 20(A)(i) Uputstva, koji predviđa da sekretar, u interesu pravde, može opozvati branioca na zahtjev optuženog ili branioca;

IMAJUĆI U VIDU da su 7. aprila 2011. g. Kovačić i gđa Pinter dostavili Sekretarijatu prijelazni plan, prema kojem će gđa Pinter biti premještena na dužnost glavnog branioca, a g. Kovačić privremeno na dužnost kobranioca, sve do njegovog povlačenja s dužnosti branioca;

ZAKLJUČUJUĆI da je u interesu pravde da se u ovim okolnostima odobri zamjena glavnog branioca i privremeni angažman g. Kovačića kao kobranioca;

OVIM ODLUČUJE na osnovu pravila 20(A) Uputstva

- 1) da s dužnosti glavnog branioca opozove g. Kovačića i gđu Pinter imenuje za glavnog branioca optuženom Slobodanu Praljku, sa stupanjem na snagu danom donošenja ove odluke; i
- 2) da imenuje g. Kovačića za kobranioca gđi Pinter, sa stupanjem na snagu danom donošenja ove odluke.

/potpis na originalu/
Ken Roberts,
zamjenik sekretar Suda
[pečat Međunarodnog suda]

Dana 11. aprila 2011.
U Haagu,
Nizozemska